Универзитет у Београду
Филолошки факултет

Београд, 07.05.2015.

ИЗВЕШТАЈ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ, КАНДИДАТА И МЕНТОРА ЗА ИЗРАДУ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ
коју је мр Милина Косановић пријавила под насловом
„Придеви који означавају емоције у енглеском и српском језику: когнитивнолингвистичка анализа“

I - ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

1. Орган који је именовао Комисију:

   Наставно-научно веће Филолошког факултета Универзитета у Београду (Одлука бр. 1949/1 од 18.07.2014. године)

2. Састав Комисије:

1) др Катарина Расулић, доцент, ужа научна област Англистика, Филолошки факултет Универзитета у Београду, Катедра за англистику, датум првог избора у звање 21.05.2003, датум последњег избора у звање: 03.09.2013.

2) др Рајна Драгићевић, редовни професор, ужа научна област Српски језик, Филолошки факултет Универзитета у Београду, Катедра за српски језик, датум избора у звање: 15.05.2013.

3) др Твртко Прћић, редовни професор, ужа научна област Енглески језик и лингвистика, Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду, Одсек за англистику, датум избора у звање: 30.03.2006.

II - БИОГРАФИЈА КАНДИДАТА

Мр Милина Косановић рођена је 25.03.1978. у Београду. Основну школу „Сава Ковачевић“ и Филолошку гимназију завршила је са одличним успехом као носилац Вукове дипломе. Дипломирала је енглески језик и књижевност на Филолошком факултету у Београду 2002. године са просечном оценом 9,09. Магистарску тезу под насловом „Концептуализација емоције среће у енглеском и српском језику“ одбранила је 2010. године на Филолошком факултету у Београду (комисија: доц. др Катарина Расулић, проф. др Рајна Драгићевић и проф. др Ранко Бугарски).

Од 2007. године ради као предавач за енглески језик на Високој туристичкој школи у Београду. Претходно радно искуство: од 2000. до 2002. предавала је енглески језик деци основношколског узраста при НУ Божидар Аџија; током 2002. године радила је као професор енглеског језика на интензивним и пословним курсевима за одрасле при Институту за мала и средња предузећа у Београду, и као предавач при Консултативном

центру Више стручне школе Привредне коморе Словеније у Београду; током 2003. године радила је као професор у Филолошкој гимназији у Београду; од краја 2003. до 2006. радила је као директор наставе у Центру страних језика Beoschool-Манипром, где је била задужена за одабир и обуку наставног кадра, за маркетинг и организацију рада центра; у истом периоду радила је и као предавач енглеског и српског језика запосленима у Канадској амбасади, на основу уговора о делу; поред тога, радила је и као консекутивни преводилац на састанцима делегације Републике Кореје у организацији КОТРА-е, економског одељења Амбасаде Републике Кореје.

На Високој туристичкој школи у Београду, где ради од 2007, предаје енглески језик у туризму. Са студентима је организовала више секција и пројеката од којих је најзначајнија реализација кратког промотивног филма о Београду на енглеском језику за који је добила другу награду на фестивалу туристичког филма Силафест 2013. године.

Научна и стручна интересовања мр Милине Косановић крећу се у оквирима когнитивне лингвистике, контрастивне лингвистике, примењене лингвистике и преводилаштва. Учествовала је на већем броју научних и стручних скупова, поред осталог на годишњим конференцијама у организацији Удружења наставника енглеских језика ELTA, на међународној англистичкој конференцији ELLSIIR на Филолошком факултету у Београду 2009. и на међународној BITCO конференцији из области туризма у Београду 2012. и 2014. године. Била је члан организационог одбора BITCO конференције и члан уредништва зборника радова са ове конференције. Ангажована је и као лектор и рецензент у часопису *Туристичко пословање.*

III - БИБЛИОГРАФИЈА КАНДИДАТА

Kosanović, M. (2014): “Where Books Were Born: Writers` Houses as Tourist Attractions”. In: *BITCO 2014 Proceedings* (Belgrade International Tourism Conference – Thematic Tourism in a Global Environment: Advantages, Challenges and Future Developments), editor-in-chief Milan Skakun, Belgrade: College of Tourism, 575–588.

Kosanović, M. (2012): „Analiza jezičkih odlika turističkih brošura na srpskom i engleskom jeziku“, *Turističko poslovanje,* br. 10/2012, 91–97.

Kosanović, M. (2011): “In The Pursuit of Happiness: Conceptual Metaphors and Cognitive Scenarios of Happiness in English and Serbian“. In: *ELLSIIR Proceedings* (English Language and Literature Studies: Image, Identity, Reality), Vol. 1, eds. J. Vujić, N. Tomović, Belgrade: Faculty of Philology, pp. 471–482.

Kosanović, M. (2010): *Konceptualizacija emocije sreće u engleskom i srpskom jeziku*. Magistarski rad (neobjavljen), Filološki fakultet, Beograd.

Kosanović, M. (2010): „Uloga nastave engleskog jezika u stručnom usavršavanju studenata Visoke turističke škole u Beogradu“, *Turističko poslovanje,* br. 5/2010, 239–244.

Преводи:

- Превод на енглески дела књиге *Ottoman Times: The Story of Stari Bar, Montenegro*, Mitja Guštin, Vesna Bikić i Zrinka Mileusnić, Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče, Založba Annales, 2008 (str. 57–82)
- Превод на српски прилога у књизи „Уџбеник као културно-потпорни систем“, Дијана Плут, Завод за уџбенике и наставна средства, 2003 (130 страна превода).
- Препев две песме америчког песника Е. Е. Камингза (Наслови оригинала: “somewhere i have never travelled“, “anyone lived in a pretty how town“) и Увода за Нове песме (Introduction from New Poems) у часопису „Књижевна реч“ 2001.

IV - ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ КАНДИДАТА ДА РАДИ ДИСЕРТАЦИЈУ

На основу увида у биографију и библиографију кандидата, Комисија сматра да мр Милина Косановић испуњава услове за израду докторске дисертације.

V - ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНОГ МЕНТОРА

За ментора је предложена др Катарина Расулић, доцент Филолошког факултета у Београду, Катедра за англистику. Др Катарина Расулић предаје предмете Енглески језик 5 и 6 (Синтакса енглеског језика) и Енглески језик: специјални курс 2/1 и 2/2 (Семантика енглеског језика) на основним студијама на Катедри за англистику и предмет Когнитивна лингвистика на докторским студијама Филолошког факултета у Београду.

- Библиографија ментора са најмање пет јединица релевантних за област из које се ради докторска дисертација:

Монографија

Rasulić, K. *Jezik i prostorno iskustvo.* Beograd: Filološki fakultet, 2004, 359 str.

Уређене публикације

Расулић, К. и Кликовац, Д. (ур.). *Језик и сазнање – Хрестоматија из когнитивне лингвистике.* Београд: Филолошки факулте, 508 стр.

Радови

Rasulić, K. What's hot and what's not in English and Serbian: A contrastive view on the semantic extensions of temperature adjectives. In: *The Linguistics of Temperature,* ed. M. Koptjevskaja Tamm, Amsterdam: John Benjamins, 2015: 254–299.

Rasulić, K. Aspekti metonimije u jeziku i mišljenju. *Theoria,* 2010, 53-3: 49–70.

Rasulić, K. *Long Time, No Buzz:* Fixed Expressions as Constructional Frames. *CogniTextes* (Revue de l' Association Française de Linguistique Cognitive). [Online], Volume 5 | 2010, *Grammaires en Construction(s)/Grammars in Construction(s),* AFLiCo 3 special issue, eds. P. Grea & G. Desagulier, URL: http://cognitextes.revues.org/356

Rasulić, K. Conceptualization of DEVELOPMENT, SOCIETY, POWER and CONTROL in Serbian and in English. In: *Die Europäizität der Slawia oder die Slawizität Europas: Ein Beitrag der kultur- und sprachrelativistischen Linguistik,* Hrsg. C. Voss, A. Nagórko, Studies in Language and Culture in Central and Eastern Europe, München/Berlin: Verlag Otto Sagner, 2009: 49–73.

Rasulić, K. English Input in Cross-linguistic Conceptual Blends: A Case Study. In: *PASE Papers 2008, Vol. 1, Studies in Language and Methodology of Teaching Foreign Languages* (eds M. Kuźniak and B. Rozwadowska), Wrocław: Oficyna Wydawnicza ATUT, 2009: 165–175.

Rasulić, K. On the Conceptualization of the European Union across EU Boundaries. In: *ELLSSAC Proceedings – International Conference English Language and Literature Studies: Structures across Cultures.* Volume I, eds. K. Rasulić, I. Trbojević, Belgrade: Faculty of Philology, 2008: 315–327.

Расулић, К. Српско-енглеске творенице у светлу теорије појмовне интеграције. У: *Семантичка проучавања српског* језика, ур. М. Радовановић и П. Пипер, Београд: САНУ, 2008: 269–289.

This Could Be You: Metonymy as Conceptual Integration. In: *ELLSII75 Proceedings – International Conference to Mark the 75th Anniversary of the English Department, Faculty of Philology, University of Belgrade – English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations*, Volume I (eds K. Rasulić, I. Trbojević), Belgrade: Faculty of Philology, 2006: 307-317.

Расулић, К. *Тако близу, а тако далеко:* О метафоричкој концептуализацији заснованој на појмовима БЛИЗУ и ДАЛЕКО. У: *Когнитивнолингвистичка проучавања српског језика*, ур. П. Пипер, Београд: САНУ, 2006: 231–259.

Rasulić, K. Konceptualizacija DRUŠTVA pomoću vertikalne dimenzije /na primerima engleskog i srpskog jezika/. U: *Jezik, društvo, saznanje – profesoru Ranku Bugarskom od njegovih studenata*, ur. D. Klikovac i K. Rasulić, Beograd: Filološki fakultet, 2003: 230–246.

- Досадашња менторства докторских дисертација на Филолошком факултету Универзитета у Београду:

Наташа Костић: Антонимија у енглеском и српском језику: семантичко-прагматичка анализа /дисертација одбрањена у априлу 2006. године/

Владан Павловић: Градијентност у синтаксичким конструкцијама у енглеском језику /дисертација одбрањена у септембру 2012. године/

Тијана Весић-Павловић: Метафоричка пресликавања сликовне схеме ПУТАЊЕ у енглеском и српском језику /дисертација у изради; менторство од 2009. године/

Татјана Ружин Ивановић: *Глаголи узроковања у енглеском и српском језику,* Филолошки факултет, Универзитет у Београду /дисертација у изради; менторство од 2010. године/

Бранислава Дилпарић: *Контрастивна анализа назива за кућу и њене делове у енглеском и српском језику,* Филолошки факултет, Универзитет у Београду /дисертација у изради; менторство од 2010. године/

Емир Мухић: *Стратегије конструисања значења у савременом америчком политичком дискурсу*, Филолошки факултет, Универзитет у Београду /дисертација у изради; менторство од 2011. године/

Татјана Грујић: *Појмовне метафоре засноване на изворном домену МАШИНЕ у енглеском и српском језику,* Филолошки факултет, Универзитет у Београду /дисертација у изради; менторство од 2014. године/

Комисија сматра да доц. др Катарина Расулић испуњава услове за ментора предложене докторске дисертације из области когнитивне лингвистике.

VI - ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ

1. Формулација наслова тезе

„Придеви који означавају емоције у енглеском и српском језику:
когнитивнолингвистичка анализа“

Комисија закључује да је назив прикладан и да добро репрезентује суштину предложене теме истраживања.

2. Предмет истраживања

Предмет истраживања су придеви који означавају емоције у енглеском и српском језику (нпр. Е *happy, sad, angry, jealous, curious, exhilirated, disappointed, surprised* итд., С *срећан, тужан, љут, љубоморан, радознао, раздраган, разочаран, изненађен* итд.). Семантика придева који изражавају емоције у енглеском и српском језику до сада није била тема обухватног истраживања, тако да би детаљан семантички опис и контрастирање овог скупа речи у двама посматраним језицима могли да допринесу бољем разумевању концептуализације емоција и начина на које се појмовни садржај из домена емоција уобличава у језички израз, као и целовитијем сагледавању семантике придева уопште.

Комисија сматра да је предложени предмет истраживања по својој сложености, актуелности и значају подобан за истраживање у оквирима докторске дисертације.

3. Прелиминарна библиографија

Ahmad, K. (ed.) (2008). *Sentiment Analysis: Proceedings of EMOT (Emotion, Metaphor, Ontology and Termiology) 2008 Workshop*, LREC Conference, Marakkech.

Athanasiadou, A. / Tabakowska, E. (eds.) (1998). *Speaking of Emotions – Conceptualization and Expression*. Berlin: Walter de Gruyter.

Bednarek, M. (2008). *Emotion Talk across Corpora*. Palgrave Macmillan.

Dragićević, R. (1996). O pravim imeničkim i pridevskim antonimima. *Južnoslovenski filolog*, br.52, 25–39.

Dragićević, R. (2001). *Pridevi sa značenjem ljudskih osobina u savremenom srpskom jeziku – tvorbena i semantička analiza*. Beograd: Instutut za srpski jezik SANU.

Dragićević, R. (2006). Konceptualizacija tuge u srpskom jeziku. *Srpski jezik – studije srpske i slovenske*, vol. 11, br. 1-2, str. 309–325.

Dragićević, R. (2006). Ispitivanje konceptualizacije ljutnje. U: *Kognitivnolingvistička proučavanja srpskog jezika*, ur. P. Piper, Beograd: SANU, 97–121.

Dragićević, R. (2007). *Leksikologija srpskog jezika*. Beograd: Zavod za udžbenike.

Dzivirek, K. / Lewandowska-Tomaszczyk, B. (2010). *Complex Emotions and Grammatical Mismatches*. Berlin/New York: Walter de Gruyter &Co K.G.

Ekman P. / Davidson R. (ed.) (1994) *The Nature of Emotion: Fundamental Questions*. Oxford:

Oxford University Press.

Fontaine, J. / Scherer, K. R. / Soriano, C. (eds) (2013). *Components of Emotional Meaning: Sourcebook*. Oxford: Oxford University Press.

Fussell, S. (ed.) (2002). *The Verbal Communication of Emotions*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Gortan-Premk, D. (1997). *Polisemija i organizacija leksičkog sistema u srpskome jeziku*, Beograd: SANU.

Hobbs, J.R. / Gordon, A. (2008). The deep lexical semantics of emotions. In: *Sentiment Analysis: Proceedings of EMOT (Emotion, Metaphor, Ontology and Termiology) 2008 Workshop*, ed. K. Ahmad, LREC Conference, Marakkech, 16–20.

Klikovac, D. (2004). *Metafore u mišljenju i jeziku*. Beograd: XX vek.

Klikovac, D. (2006). *Semantika predloga – studija iz kognitivne lingvistike*. Beograd: Filološki fakultet.

Kosanović, M. (2010). *Konceptualizacija emocije sreće u engleskom i srpskom jeziku.* Neobjavljeni magistarski rad, Beograd: Filološki fakultet.

Kövecses, Z. (2000). *Metaphor and Emotion: Language, Culture, and Body in Human Feeling.* Cambridge: Cambridge University Press.

Kövecses, Z. (2002). Emotion concepts: Social constructionism and cognitive linguistics. In: *The Verbal Communication of Emotions*, ed. S. Fussell, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 109–125.

Landsberg, M. E. (ed.) (1995). *Syntactic Iconicity and Linguistic Freezes – Human Dimension*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Lakoff, G. (1987). *Women, Fire and Dangerous Things*. *What Categories Reveal about the Mind.* Chicago: University of Chicago Press.

Lakoff, G. / Johnson, M. (2003 [1980]). *Metaphors We Live By*. 2nd edition. Chicago: University of Chicago Press.

Marinković, I. (2012). O glagolima čija semantika obuhvata emocije iz domena tuge. *Naš jezik*, vol. 43/1–2, 45–61.

Matijašević, J. (1982). O sinonimiji i sinonimima. U: *Leksikografija i leksikologija*, ur. D. Ćupić, Beograd: SANU, 115–131.

Morgan, R. / Heise D. (1988). Structure of emotions. *Social Psychology Quarterly*,Vol.51, No.1, 19–31.

Moskovljević, J. (2008). Klase glagola za izražavanje psiholoških stanja, osećanja i raspoloženja u savremenom srpskom jeziku. *Naučni sastanak slavista u Vukove dane*, 37/1, 87–98.

Oatley, K. / Keltner, D. / Jenkins, J. M. (1996). *Understanding Emotions.* Malden/Oxford: Blackwell Publishing.

Ogarkova, A. (2013). Folk emotion concepts: Lexicalization of emotional experiences across languages and cultures. In: *Components of Emotional Meaning: Sourcebook*, eds J.

Fontaine, K. R. Scherer, C. Soriano, Oxford: Oxford University Press, 46–62.

Ogarkova, A. / Borgeaud, P. / Scherer, K. R. (2009). Language and culture in emotion research: A multidisciplinary perspective. *Social Sciences Information* 48(3), 339–357.

Ogarkova, A. / Soriano, C. / Lehr, C. (2010). Cultural specificity in labeling emotional scenarios: A case study of ANGER, SHAME, GUILT and PRIDE in five European languages. In: *Human Communication: Motives, Strategies, Tactics*, ed. V. I. Shakhovskyy, Volgograd: Peremena, 71–84.

Ogarkova, A. / Soriano, C., / Lehr, C. (2012). Naming feeling: Exploring the equivalence of emotion terms in five European languages. In: *Lodz Studies in Language*, 27: *Dynamicity in emotion concepts*, special issue edited by P. Wilson, 253–284.

Ortony, A. / T. J. Turner (1990). What's basic about basic emotions? *Psychological Review*, Vol. 97, No. 3, 315–331.

Pavlenko, A. (2007). *Emotions and Multilingualism.* Cambridge: Cambridge University Press.

Pavlenko, A. (2014). *The Bilingual Mind and What It Tells Us about Language and Thought*. Cambridge: Cambridge University Press.

Pavlenko, A. (ed.) (2006) *Bilingual Minds: Emotional Experience, Expression and Representation.* Bristol: Multilingual Matters.

Pavlenko, A. (ed.) (2011) *Thinking and Speaking in Two Languages.* Bristol: Multilingual Matters.

Piper, P. / Dragićević, R. / Stefanović, M. (2005). *Asocijativni rečnik srpskoga jezika (I deo – od stimulusa ka reakciji).* Beograd: Beogradska knjiga.

Popović, R. (2005). *Glagoli za izražavanje emocija u engleskom i srpskom jeziku*. Neobjavljena doktorska disertacija, Beograd: Filološki fakultet.

Prćić. T. (2008) Semantika i pragmatika reči.Novi Sad: Zmaj

Rasulić, K. (2004). *Jezik i prostorno iskustvo. Konceptualizacija vertikalne dimenzije u engleskom i srpskohrvatskom jeziku.* Beograd: Filološki fakultet.

Robinson, D. (2008). Brain function, emotional experience and personality. *Netherlands Journal of Psychology*, Vol. 64, No 4, 152–168.

Russell, J.A. et al. (eds) (1994). *Everyday Conceptions of Emotions: An Introduction to Psychology, Anthropology and Linguistics of Emotion*. NATO ASI Series, Series D, Vol.81, Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.

Semin, G. R. / Gorts, C. A. / Nandram, S. / Semin-Goossens, A. (2002). Cultural perspectives on the linguistic representation of emotion and emotion events. *Cognition and Emotion*, 16, 11–28.

Shaver, P. / Schwartz, J. / Kirson, D. / O'Connor, C. (1987). Emotion knowledge: Further exploration of a prototype Approach. *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol. 52, No. 6, 1061–1086.

Taylor, J. (2003 [1989]). *Linguistic Categorization*, 3rd edition. Oxford: Oxford University Press.

Tissari, H. (2008). Happiness and joy in corpus contexts: A cognitive semantics analysis. In:

Happiness: Cognition, Experience, Language, eds. H. Tissari, A. B. Pessi, M. Salmela, Helsinki: Helsinki Collegium for Advanced Studies, 144–174.

Tissari, H. / Pessi, A. B. / Salmela, M. (eds) (2008) *Happiness: Cognition, Experience, Language. Collegium,* Vol.3, Helsinki: Helsinki Collegium for Advanced Studies.

Wierzbicka, A. (1995) Adjectives vs. verbs : The iconicity of part of speech membership. In *Syntactic Iconicity and Linguistic Freezes – Human Dimension,* ed. M. E. Landsberg, Berlin: Mouton de Gruyter, 223–246.

Wierzbicka, A. (1996). *Semantics – Primes and Universals*. Oxford: Oxford University Press.

Wierzbicka, A. (1999a). *Emotions across Languages and Cultures*: *Diversity and Universals*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wierzbicka, A. (1999b). Emotional universals. *Language Design*, Vol. 2, 23–69.

Wierzbicka, A. (2004). 'Happiness' in cross-Linguistic and cross-cultural perspective. *Daedalus,* 133(2), 34–43.

4. Циљеви истраживања

Истраживање ће бити спроведено на теоријској подлози когнитивне лингвистике, применом увида теорије прототипа (Lakoff 1987, Taylor 2003 [1989]) и теорије појмовних метафора (Lakoff / Johnson 2003 [1980]). Главни циљеви истраживања су следећи:

- испитати појмовно-значењску организацију категорије придева који означавају емоције у енглеском језику;
- испитати појмовно-значењску организацију категорије придева који означавају емоције у српском језику;
- утврдити сличности и разлике у концептуализацији и придевској реализацији емоција у енглеском и српском језику;
- на основу добијених налаза извести теоријске и методолошке импликације релевантне за когнитивнолингвистички приступ проучавању значењске организације тематске групе лексема.

5. Очекивани резултати

Главни резултат предложеног истраживања треба да буде свеобухватан опис и поређење појмовно-значењске организације категорије придева који означавају емоције у енглеском и српском језику. Очекује се да ће истраживање потврдити и допунити претходне налазе у вези са прототипском организацијом и хијерархијским устројством система придева (Драгићевић 2001, Dzivirek/Lewandowska-Tomaszczyk 2010). На основу прелиминарних налаза очекује се да ће и у енглеском и у српском језику придеви позитивног вредновања и/или придеви јачег интензитета (нпр. Е *happy, angry*, С *срећан, љут*) бити централнији чланови категорије него придеви негативног вредновања и/или слабијег интензитета, те да ће такви придеви имати израженију полисемичност као и разгранатију антонимију и синонимију од периферних чланова категорије. Такође се очекује да анализа додатно осветли појмовне метафоре релевантне за концептуализацију емоција у двама посматраним језицима, нарочито кроз призму придева који проширују своја значења у домен емоција из других изворних домена (нпр. Е *cold, staggered*, С *хладан, занемео*).

Претпоставља се да ће се основни принципи појмовно-значењске организације придева који означавају емоције поклапати у оба језика, док ће се наићи на разлике у конкретним реализацијама тих принципа. У целини узев, очекује се да ће резултати истраживања на дескриптивном, контрастивном и теоријском плану допринети потпунијем разумевању концептуализације и придевске реализације емоција у енглеском и српском језику, као и целовитијем сагледавању семантике придева као врсте речи која поседује своје специфичности у односу на остале врсте речи које исказују сличан појмовни садржај.

6. План рада

Рад ће се одвијати по следећим фазама:

- синтетички преглед релевантне литературе везане за концептуализацију емоција и за семантику придева;
- прикупљање и систематизовање језичке грађе за анализу на основу референтних речника и електронских корпуса енглеског и српског језика;
- прикупљање података о појмовно-значењској организацији категорије придева који означавају емоције на основу асоцијативних тестова у анкетама са говорницима енглеског одн. српског језика;
- анализа речничких одредница (са фокусом на полисемију, антонимију и синонимију), корпусне грађе (са фокусом на реченични и ситуациони контекст, уз разматрање разлика у придевској у односу на друге могуће /нпр. глаголске/ реализације концептуализације емоција у одређеном ситуационом контексту) и резултата асоцијативних тестова (са фокусом на прототипску организацију) за сваки језик понаособ и поређење налаза за енглески и српски језик;
- систематизација и дискусија резултата истраживања (појмовни и језички аспекти);
- разматрање теоријских и методолошких импликација које проистичу из резултата истраживања.

Предвиђа се да ће овим истраживањем бити обрађено неколико стотина придева. Као основни извори грађе за енглески језик користиће се речници *Oxford English Dictionary, Cambridge Dictionary Online* и *Merriam Webster's Collegiate Dictionary* и електронски корпуси *British National Corpus (BNC)* и *Corpus of Contemporary American English (COCA)*, а за српски језик *Речник српскохрватског књижевног и народног језика* (САНУ) и *Речник српскохрватског књижевног језика* (Матица српска) и електронски *Корпус савременог српског језика СрпКор* (Математички факултет Универзитета у Београду). Асоцијативни тестови биће спроведени у анкетама са упоредивим репрезентативним узорцима изворних говорника енглеског одн. српског језика.

7. Методе истраживања

Предложено истраживање је квалитативно (дескриптивно и контрастивно), а по потреби ће бити допуњено релевантним квантитавним налазима. Обухватиће анализу одредница у референтним речницима, анализу корпусне грађе и контрастивну анализу реченичних контекста, као и асоцијативне тестове (анкетна метода).

VII - ЗАКЉУЧАК СА ОБРАЗЛОЖЕНОМ ОЦЕНОМ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ, КАНДИДАТА И МЕНТОРА

На основу наведених података о кандидату, Комисија констатује да мр Милина Косановић испуњава услове за израду докторске дисертације.

На основу предмета, постављених циљева и очекиваних резултата истраживања, Комисија констатује да је предложена тема подобна за израду докторске дисертације у области науке о језику (когнитивна лингвистика, енглески и српски језик, контрастивна лингвистика).

На основу изнетих података о предложеном ментору, Комисија констатује да је доц. др Катарина Расулић подобна за ментора предложене докторске дисертације.

На основу свега изложеног, Комисија предлаже Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да донесе позитивне оцене о подобности кандидаткиње мр Милине Косановић и предложене теме докторске дисертације под насловом „Придеви који означавају емоције у енглеском и српском језику: когнитивнолингвистичка анализа“, те да за ментора именује др Катарину Расулић, доцента на Катедри за англистику Филолошког факултета у Београду.

Потписи чланова Комисије:

1. _____
др Катарина Расулић, доцент
Филолошки факултет, Београд

2. _____
др Рајна Драгићевић, редовни професор
Филолошки факултет, Београд

3. _____
др Твртко Прћић, редовни професор
Филозофски факултет, Нови Сад